

OLYMPUS[®]

Комплект для транскрипції

AS-2400

ІНСТРУКЦІЯ

UA ІНСТРУКЦІЯ

Характеристики модуля транскрипції DSS Player Standard

- Відтворює звукові формати DSS, DSS Pro, WMA, MP3 та WAV / AIFF у фоновому режимі під час роботи іншої програми, наприклад текстового редактора.
- Дозволяє керувати процесом відтворення за допомогою ногожного перемикача.
- Транскрипцію можна виконувати шляхом поєднання звуку відтворення з настроюваною швидкістю відтворення, регулюванням тембру та усуненням шуму. Проте у версії для Macintosh відтворення неможливе, якщо швидкість відтворення та усунення шуму встановлені одночасно.
- Розпізнавання голосу для файлів з надиктованими матеріалами можливе за допомогою програмного забезпечення Dragon Naturally Speaking 8.0 та пізніших версій.*
- Автоматичне оновлення програмного забезпечення через Інтернет.*
- 2 режими / відображення роботи з панеллю Розшифрування.*

* Лише для Windows

- Права на програмне забезпечення DSS Player Standard Transcription Module та довідкові матеріали (цей посібник) належать OLYMPUS IMAGING CORP.
- Microsoft і Windows є зареєстрованими товарними знаками корпорації Microsoft.
- Apple, Macintosh, iMac, eMac, Mac та PowerMac є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Apple Computer, Inc.
- Intel і Pentium є зареєстрованими товарними знаками корпорації Intel Corporation.
- Dragon NaturallySpeaking є зареєстрованим товарним знаком компанії Nuance Communications, Inc.
- Інші назви виробів та фірмові назви, які зустрічаються далі, можуть бути товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їхніх відповідних власників.

...dss^{PRO}
DIGITAL SPEECH STANDARD

Зміст

Вступ

Мінімальні вимоги	4
-------------------------	---

Підготовка до роботи

Встановлення програмного забезпечення DSS Player	5
Видалення програмного забезпечення DSS Player	6
Використання онлайнної довідки	6

Початок роботи

Запуск програмного забезпечення DSS Player	7
Підключення ногого перемикача RS27 / RS28	9
Підключення навушників E102	10
Назви вікон	11

Підтримка користувачів

Технічне обслуговування та підтримка	12
Умови гарантії	12

Мінімальні вимоги

Windows

Операційна система:	Windows 2000 Professional Service Pack 4 Windows XP Home edition Service Pack 2,3 Windows XP Professional Service Pack 2,3 (32/64-бітна) Windows Vista Home Basic, Service Pack 1 (32/64-бітна) Windows Vista Home Premium, Service Pack 1 (32/64-бітна) Windows Vista Business, Service Pack 1 (32/64-бітна) Windows Vista Enterprise, Service Pack 1 (32/64-бітна) Windows Vista Ultimate, Service Pack 1 (32/64-бітна)
Процесор:	Intel Pentium III, 800 МГц або потужніший OC Windows Vista: Intel Pentium III, 800 МГц або потужніший
Оперативна пам'ять:	Windows 2000/128 МБ або більше (рекомендовано 256 МБ або більше) OC Windows Vista: 512 МБ або більше (рекомендовано 1 ГБ або більше)
Місце на жорсткому диску:	модуль диктування: 70 МБ або більше (700 МБ або більше, якщо не встановлено Microsoft .NET Framework Version 2.0)
Дисковод:	дисковод компакт-дисків або DVD-дисковод
Дисплей:	800 x 600 пікселів або більше, 65536 кольорів (бажано 16,77 мільйонів або більше)
Порт USB:	3 модулем диктування: явно один або більше вільних портів
Термінали введення-виведення аудіосигналів:	3 модулем диктування: With the Transcription Module: звуковий пристрій, сумісний з Microsoft WDM або MME та OC Windows

Macintosh

Операційна система:	Mac OS X 10.3.9 – 10.5
Процесор:	Power PC G3 500 МГц або потужніший/Intel Core Solo/Duo 1,5 ГГц або потужніший
Оперативна пам'ять:	256 МБ або більше (рекомендовано 512 МБ або більше)
Місце на жорсткому диску:	200 МБ або більше
Дисплей:	1024 x 768 пікселів або більше, 32000 кольорів або більше
Порт USB:	один або більше вільних портів

Примітки

- Версія для Macintosh не підтримує програмне забезпечення для розпізнавання голосу.
- Операційні системи, що наразі підтримуються, перелічені на нашій веб-сторінці. Для отримання найновішої інформації відвідайте веб-сайт компанії Olympus за адресою <http://www.olympus-global.com/en/global/>.

Встановлення програмного забезпечення DSS Player

Перед встановленням необхідно виконати нижченаведені дії.

- Закрийте всі запущені програми.
- Якщо використовується дискета, витягніть її з дисководу.
- Якщо операційна система Windows 2000 / XP / Vista або Mac OS X працює в мережі, необхідно виконати вхід із правами адміністратора.

Windows

1 Вставте компакт-диск Olympus DSS Player у пристрій читання компакт-дисків.

Програма встановлення запуститься автоматично.

Якщо програма встановлення не запускається автоматично, відкрийте для перегляду пристрій читання компакт-дисків і запустіть файл «launcher.exe».

2 Буде запущено програму запуску.

У розкритому меню у верхній лівій частині екрана виберіть мову, яку потрібно встановити, і клацніть [DSS Player Standard Installation].

3 Буде запущено майстер встановлення.

Після погодження з умовами ліцензійної угоди введіть своє ім'я, назву компанії та ідентифікаційний номер ліцензії (серійний номер).

Ідентифікаційний номер ліцензії надруковано на ідентифікаційній картці ліцензії, яка розміщена в упаковці комплектів для розшифрування.

4 Продовжуйте встановлення, дотримуючись вказівок на екрані.

Macintosh

1 Вставте компакт-диск Olympus DSS Player у пристрій читання компакт-дисків.

2 Двічі клацніть піктограму компакт-диска.

3 Двічі клацніть піктограму програми встановлення.

Буде запущено майстер встановлення.

Після погодження з умовами ліцензійної угоди дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб завершити встановлення.

4 Продовжуйте встановлення, дотримуючись вказівок на екрані.

5 Після пропозиції перезавантажити комп'ютер виконайте перезавантаження, дотримуючись вказівок.

Видалення програмного забезпечення DSS Player

Windows

- 1 Закрийте програму DSS Player.
- 2 Натисніть кнопку [Пуск] на панелі завдань.
- 3 Відкрийте [Панель керування] та виберіть команду [Інсталяція й видалення програм].
Відобразиться список встановлених програм.
- 4 Виберіть програму [Olympus DSS Player Standard] і натисніть кнопку [Змінити/Видалити].
- 5 Продовжуйте видалення програми, дотримуючись вказівок на екрані.

Macintosh

- 1 Закрийте програму DSS Player.
- 2 Двічі клацніть «DSS Uninstaller» у [Applications] → папка [DSS Player].
Запуститься програма видалення.
- 3 Продовжуйте видалення програми, дотримуючись вказівок на екрані.

Примітка

- Створені файли з надиктованими матеріалами зберігаються у папці [MESSAGE]. Видаліть їх, якщо вони вам не потрібні. Можна перевірити розташування папки [MESSAGE], вибравши перед видаленням пункт [Options] з меню [Tools].

Використання онлайнної довідки

Для отримання відомостей щодо використання та функцій програвача DSS Player див. інтерактивну довідку. Щоб запустити інтерактивну довідку, необхідно виконати описані нижче дії.

Windows

- 1 Натисніть кнопку [Пуск] і виберіть [Усі програми], [Olympus DSS Player Standard], [Transcription Module Help].
- 2 Коли програвач DSS Player запущено, у меню [Help] виберіть пункт [Contents].
- 3 Коли програвач DSS Player запущено, натисніть клавішу F1 на клавіатурі.

Macintosh

Коли програвач DSS Player запущено, у меню [Help] виберіть пункт [DSS Player Help].

Примітка

- Інтерактивна довідка стає доступною після встановлення програвача DSS Player (☞ Стр. 5).

Запуск програмного забезпечення DSS Player

За промовчанням після підключення диктофона до комп'ютера програма запуститься автоматично. Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою базового блока.

Windows


Вимкнення автоматичного запуску

- 1 Клацніть правою кнопкою миші піктограму програми виявлення пристроїв Device Detector в області сповіщень System Tray у правому нижньому куті екрана, а потім виберіть пункт [Setting...].
- 2 Клацніть [DSS Player Standard Transcription Module].
Прапореч для програми [DSS Player Standard Transcription Module] буде знято.

Ручний запуск

- 1 Натисніть кнопку [Пуск] і виберіть пункт [Усі програми].
З'явиться меню з переліком усіх програм.
- 2 Виберіть [Olympus DSS Player Standard], потім клацніть [Transcription Module].

Примітка

- Після встановлення DSS Player Standard, буде встановлено Device Detector, який автоматично запускає DSS Player під час підключення цифрового диктофона Olympus. Програма Device Detector завжди відобразиться як  піктограма на панелі завдань.



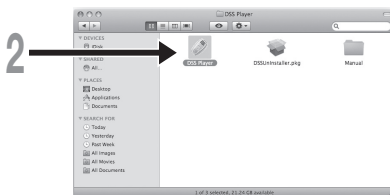
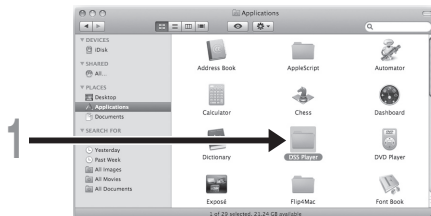
Macintosh

Вимкнення автоматичного запуску

- 1 Клацніть Dock's System Preferences.
- 2 Клацніть Device Detector.
- 3 Вимкніть параметр автоматичного запуску.

Ручний запуск

- 1 Двічі клацніть піктограму папки DSS Player в [Applications] → [DSS Player]. З'явиться меню з переліком усіх програм.
- 2 Введіть відомості про користувача. Під час першого запуску відобразиться екран реєстрації користувача. Введіть серійний номер. Серійний номер див. на наклейці на упаковці компакт-диска програвача DSS Player. Після завершення введення натисніть кнопку [OK] для завершення реєстрації.



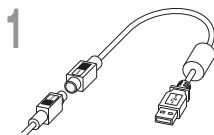
Підключення ножного перемикача RS27/RS28

Windows

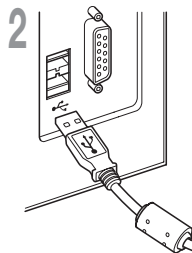
Macintosh

Підключення до порту USB

- 1 Підключіть кабель ножного перемикача до кабелю адаптера USB.
- 2 Підключіть кабель адаптера USB до порту USB комп'ютера.



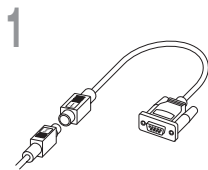
Адаптер USB



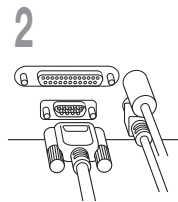
Windows

Підключення до послідовного порту

- 1 Підключіть кабель ножного перемикача до кабелю послідовного адаптера.
- 2 Підключіть кабель послідовного адаптера до послідовного порту комп'ютера.



Послідовний адаптер

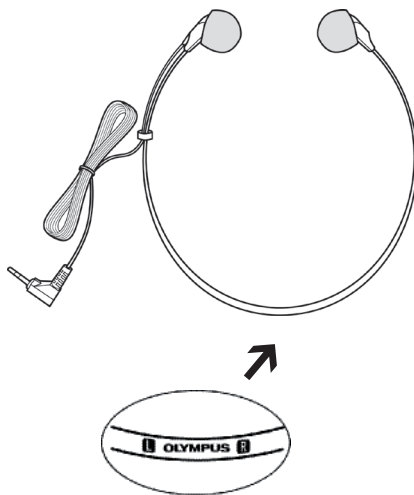



Примітка

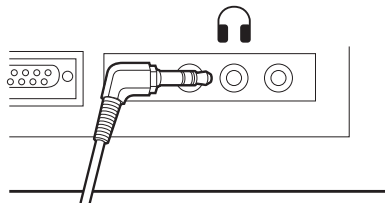
- Ножний перемикач RS27/RS28 працює лише з програвачем DSS Player.

Підключення навушників E102




Навушники E102 є стереофонічними. Під час відтворення стереозвуку надягайте навушники належним чином, звертаючи увагу на позначення L (Лівий) та R (Правий).



Підключіть навушники до відповідного гнізда комп'ютера .



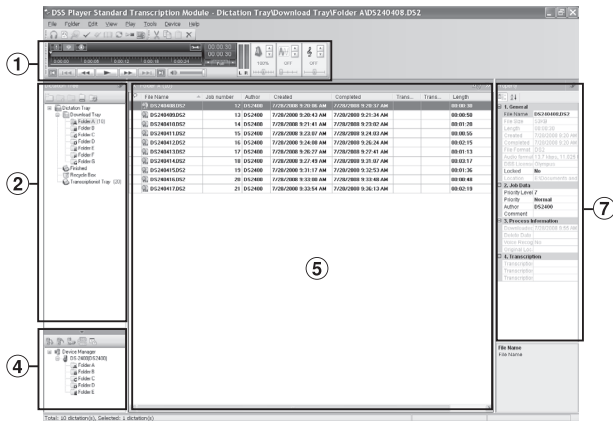
Примітка

- Якщо у комп'ютера немає гнізда з позначкою , підключайте навушники до гнізда, позначеного символом  або .

Назви вікон

Windows

* Головне вікно відображається, коли запущено програвач DSS Player.



1 Playback Control Bar

Містить кнопки керування відтворенням та зупинкою файлів з надиктованими матеріалами.

2 Transcription Tree View

Відображає папки, в яких зберігаються файли з надиктованими матеріалами та файли документів, у вигляді дерева каталогів.

3 Dictation Tree View

Відображає папки, в яких зберігаються файли з надиктованими матеріалами, у вигляді дерева каталогів.

4 Device Tree View

Відображає папки, що містяться в диктофоні, у вигляді дерева каталогів.

5 Contents List View

Відображає файли з надиктованими матеріалами та файли документів, що розміщені у папці, вибраній у вікнах (2) та (4).

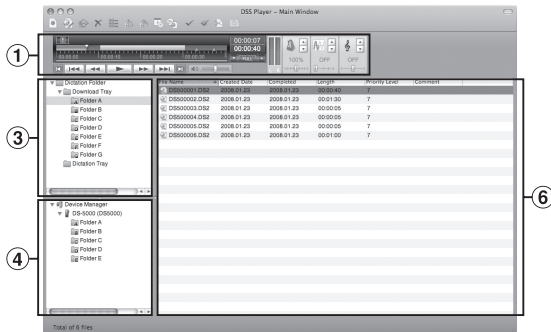
6 Dictation List View

Відображає файли з надиктованими матеріалами, що розміщені у папці, вибраній у вікнах (3) та (4).

7 Property View

Відображає властивості папок та файлів, вибраних у вікнах (2) та (5).

Macintosh



Технічне обслуговування та підтримка

Нижче наведено контактну інформацію про технічну підтримку лише для диктофонів і програмного забезпечення Olympus.

- ◆ Номер гарячої технічної лінії у США та Канаді: 1-888-553-4448
 - ◆ Адреса електронної пошти служби підтримки користувачів у США та Канаді distec@olympus.com
 - ◆ Номер гарячої технічної лінії в Європі Безкоштовний номер: 00800 67 10 83 00
доступний в Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччині, Італії, Люксембурзі, Нідерландах, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великобританії
- Платні номери для решти країн Європи
+49 180 567 1083, +49 40 23773 4899
- ◆ Адреса електронної пошти підтримки користувачів в Європі: dss.support@olympus-europa.com

Умови гарантії

1. У разі виявлення у цьому виробі дефектів (за умови його належного використання відповідно до наданих з ним Інструкцій з догляду та експлуатації) протягом періоду, встановленого у регіоні, де було придбано виріб, для отримання детальних відомостей щодо гарантії відвідайте веб-сайт: <http://www.olympus.com> для отримання відомостей про гарантію, дійсну у вашій області; цей виріб буде безкоштовно відремонтовано або (за вибором компанії Olympus) замінено. Для подання заяви згідно цієї гарантії споживачеві необхідно віднести виріб і документ, що підтверджує придбання, до завершення гарантійного терміну дилерів, у якого було придбано виріб, або в будь-який інший сервісний центр обслуговування Olympus у межах області торговельної діяльності, де було придбано виріб.
2. Покупець відповідає за доставку виробу до дилера або авторизованого сервісного центру Olympus і бере на себе всі пов'язані з цим витрати.
3. Ця гарантія не охоплює нижченаведені пошкодження, а покупець у такому випадку буде змушений оплатити ремонт виробу, навіть якщо пошкодження трапилось упродовж вищезгаданого гарантійного періоду.
 - (a) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах даної інструкції тощо).
 - (b) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок ремонту, модифікації, чищення тощо, виконаних не спеціалістами компанії Olympus і не в авторизованих сервісних центрах Olympus.
 - (c) Будь-які пошкодження або поломки, які сталися внаслідок транспортування, падіння, струсів тощо, після придбання виробу.
 - (d) Будь-які пошкодження або поломки, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози або іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища чи збоїв із постачанням електроенергії.
 - (e) Будь-які пошкодження, які сталися внаслідок неправильного зберігання (наприклад, у разі зберігання виробу в умовах високої температури або вологості, а також поблизу таких інсектицидів, як нафталін або інші шкідливі хімічні речовини тощо), неправильного обслуговування тощо.
 - (f) Будь-які пошкодження, які сталися внаслідок вичерпання заряду елементів живлення тощо.
 - (g) Будь-які пошкодження, спричинені потраплянням усередину виробу піску, бруду тощо.
 - (h) Якщо не надано документа, який підтверджує придбання.
4. Ця гарантія стосується лише виробу; гарантія не стосується жодного іншого додаткового обладнання.
5. Згідно з даною гарантією компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни даного виробу. Виключено будь-яку відповідальність за непряму або побічну втрату чи пошкодження будь-якого виду, зазані споживачем через дефект виробу, зокрема будь-яку втрату чи пошкодження, завдані будь-якому іншому обладнанню або приладдю, яке використовувалося з виробом, або будь-яку втрату, спричинену затримкою в ремонті чи втрату даних. Це не впливає на зобов'язання, прийняті згідно закону.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan, Tel. 03-3340-2111

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O.Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A., Tel. 1-888-553-4448

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

(Premises / Goods delivery) Wendenstraße 14-18, 20097 Hamburg, Germany, Tel. 040-237730
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

OLYMPUS UK LTD.

Vision House, 19 Colonial Way, Watford, Herts, WD24 4JL, Phone (switchboard): +44 (0)1923 831000
URL: www.olympus.com

OLYMPUS C&S, SPOL. S.R.O.

Evropská 176, 160 41 Praha 6, info-linka pro technické dotazy: 800 167 777
www.olympus.cz

OLYMPUS HUNGARY KFT.

1382 Budapest 62, Pf. 838, Tel.: +36 1 250 9377

OLYMPUS POLSKA SP. Z O.O. - BIURO

ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa, Tel.: (22) 366 00 77, Faks: (22) 831 04 53

Naprawa produktów Olympus

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych
Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 - 16:30

OLYMPUS POLSKA SP. Z O.O.

Serwis – Dział Systemów Obrazowania

ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa, Tel.: (22) 366 00 66, Faks: (22) 366 01 50, E-mail: serwis@olympus.pl
Internet: www.olympus.pl

OLYMPUS SK SPOL. S R.O.

Slovnaftská 102, 821 07 Bratislava, Tel.: +421 2 4920 9411, e-mail: info@olympus.sk

АВТОРИЗОВАНИ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Україна ТОВ „Соніко Україна“, м Київ, вул. Щусєва 10, тел. (044) 251-29-68, 251-29-70
Україна ТОВ „Крок-ТТЦ“, м Київ, пр-т Маяковського, 26, тел. (044) 459-42-55, 204-72-55